

## Asst. Prof. TÜRKAN SOMAN ÇELİK

### Personal Information

Office Phone: [+90 312 297 8400](tel:+903122978400)

Email: [tsomancelik@hacettepe.edu.tr](mailto:tsomancelik@hacettepe.edu.tr)

Web: <https://avesis.hacettepe.edu.tr/tsomancelik>

### International Researcher IDs

ORCID: 0009-0008-0211-8383

Yoksis Researcher ID: 160342

### Education Information

Doctorate, Freie Universitaet Berlin, Philosophische Fak. , Genel Ve Karşılaştırmalı Edebiyat B., Germany 2000 - 2010

Postgraduate, Hacettepe University, Edebiyat Fakültesi, Alman Dili Ve Edebiyatı B., Turkey 1995 - 1998

Undergraduate, Hacettepe University, Edebiyat Fakültesi, Alman Dili Ve Edebiyatı B., Turkey 1991 - 1995

### Foreign Languages

German, C1 Advanced

English, B1 Intermediate

### Research Areas

Social Sciences and Humanities, Philology, Western Languages and Literatures, German Language and Literature, Comparative Literature

### Academic Titles / Tasks

Assistant Professor, Hacettepe University, Edebiyat Fakültesi, Alman Dili ve Edebiyatı Blm, 2012 - 2016

Lecturer PhD, Freie Universitaet Berlin, Felsefe Fakültesi , Genel Ve Karşılaştırmalı Edebiyat Bilimdalı, 2000 - 2009

### Articles Published in Other Journals

#### I. The paratexts and their functions in literary works

ORDEK E., Soman Celik T.

RumeliDE Dil ve Edebiyat Araştırmaları Dergisi, no.33, pp.890-903, 2023 (Peer-Reviewed Journal)

### Books & Book Chapters

#### I. MODERN KENT YAŞAMINDA BİREYİN 'XXGÖÇ HALİ'XX, 'XXSRGNDEKİ YALNIZLIĞI'XX, 'XXKENDİNE VE ÇEVRESİNE YABANCILAŞMASI'XX - 20.YÜZYIL EDEBİYATINDA BİREY OLMAK: FİKRİMİN İNCE GL

SOMAN ÇELİK T.

in: DOĞUMUNUN 90. YILINDA ADALET AĞAOĞLU, DR. ÖĞR. ÜYESİ RECEP ÖZBAY, Editor, ATAÜRK KÜLTÜR MERKEZİ BAŞKANLIĞI, Ankara, pp.59-69, 2019

**II. Bericht zur Übersetzung in literarischen Texten, die in die Zielspracheübersetzt werden**

SOMAN ÇELİK T.

in: Übersetzen- Rekonstruktion im Translationsprozess, Musa Yaşar Sağlam, MAx Florian Hertsch, Mutlu Er, Editor, Verlag Dr. Kovac, pp.267, 2018

**Refereed Congress / Symposium Publications in Proceedings**

- I. **Modern Kent Yaşamında Bireyin Vazgeçilmez 'xx Yalnızlığı-Özgürlüğü-Topluluk Ruhu.20. Yüzyıl Yazımında Birey Olmak : Franz Kafka ( 3 )**  
SOMAN ÇELİK T.  
Hacettepe Üni. İngiliz Dili ve Edebiyatı- Yalnızlık Sempozyumu, Turkey, 5 - 07 December 2018
- II. **Die "unverzichtbare Freiheit" des Individuums im modernen städtischen LebenDas Individuum in realistischer und naturalistischer Literatur**  
SOMAN ÇELİK T.  
XIV. Uluslararası Türk Germanistik Kongresi, 25 - 27 October 2018
- III. **Modern Kent Yaşamında Bireyin 'xxVazgeçilmez Yalnızlığı'xx Romantik ve Realist Yazınında Birey Olmak**  
SOMAN ÇELİK T.  
VII. ULUSLARARASI KARŞILAŞTIRMALI EDEBİYAT BİLİMİ KONGRESİ, 10 - 12 October 2018
- IV. **ORHAN PAMUK VE KIRMIZI SAÇLI KADIN ROMANINDAKİ "SUÇ VE VİCDAN SORGULAMASI"**  
SOMAN ÇELİK T.  
III. ULUSLARARASI MULTİDİSİPLİNER ÇALIŞMALARI SEMPOZYUMU, 10 - 11 November 2017
- V. **Georg Büchner'xe Tiyatro Eserleri Üzerinden Bakmak**  
SOMAN ÇELİK T.  
180. Ölüm Yıldönümünde Georg Büchner Etkinliği, Turkey, 26 April 2017
- VI. **Die philosophische Tendenzen im Roman "Die rothaarge Frau" von Pamuk**  
SOMAN ÇELİK T.  
IV. AGP International Humanities and Social Sciences Conference, Berlin, Germany, 19 - 22 May 2016
- VII. **Trajik İnsan Açısından Brecht'xxin Antigone'xxsi.**  
SOMAN ÇELİK T.  
60. Ölüm Yılında Brecht Etkinlikleri, Turkey, 28 April 2016
- VIII. **Marx ın 19 yüzyıl Alman Edebiyatın na Etkileri Heinrich Heine**  
SOMAN ÇELİK T.  
Hacettepe Üniversitesi Felsefe Bölümü, SEMPOZYUM , MARX, Turkey, 26 November 2014
- IX. **Sabahattin Ali de Alman Romantizm in İzleri Kürk Mantolu Madonna**  
SOMAN ÇELİK T.  
V. Uluslararası Karşılaştırmalı Edebiyat Bilimi Kongresi, mersin Üniversitesi, Mersin, Turkey, 15 - 17 October 2014
- X. **Die Kraft der Sprache im Sinne der Sprach und Kulturverbindung**  
SOMAN ÇELİK T.  
XII.Uluslararası Germanistik Kongresi Kocaeli Üniversitesi, Kocaeli, Turkey, 12 - 14 May 2014
- XI. **Birinci Dünya Savaşı nın Alman Edebiyatı na Yansıması**  
SOMAN ÇELİK T.  
Hacettepe Üniversitesi İngiliz Edebiyatı ve Kültürü Araştırma ve Uygulama Merkezi "Edebiyatta Savaşın Yansımaları" Sempozyumu, Ankara, Turkey, 26 - 28 March 2014
- XII. **Kemal Demirels Antigone im Vergleich zu den Antigone Versionen von Sophokles und Bertolt Brecht**  
SOMAN ÇELİK T.  
IV. Uluslararası Karşılaştırmalı Edebiyat Bilim Kongresi,Kırıkkale Üniversitesi, Kırıkkale, Turkey, 1 - 03 November

2012, pp.777-782

## **Supported Projects**

SOMAN ÇELİK T., Other International Funding Programs, 180. ÖLÜM YILDÖNÜMÜNDE GEORG BÜCHNER PANEL VE TİYATRO GÖSTERİMİ "DANTON'XXUN ÖLÜMÜ", 2016 - 2017

## **Metrics**

Publication: 15